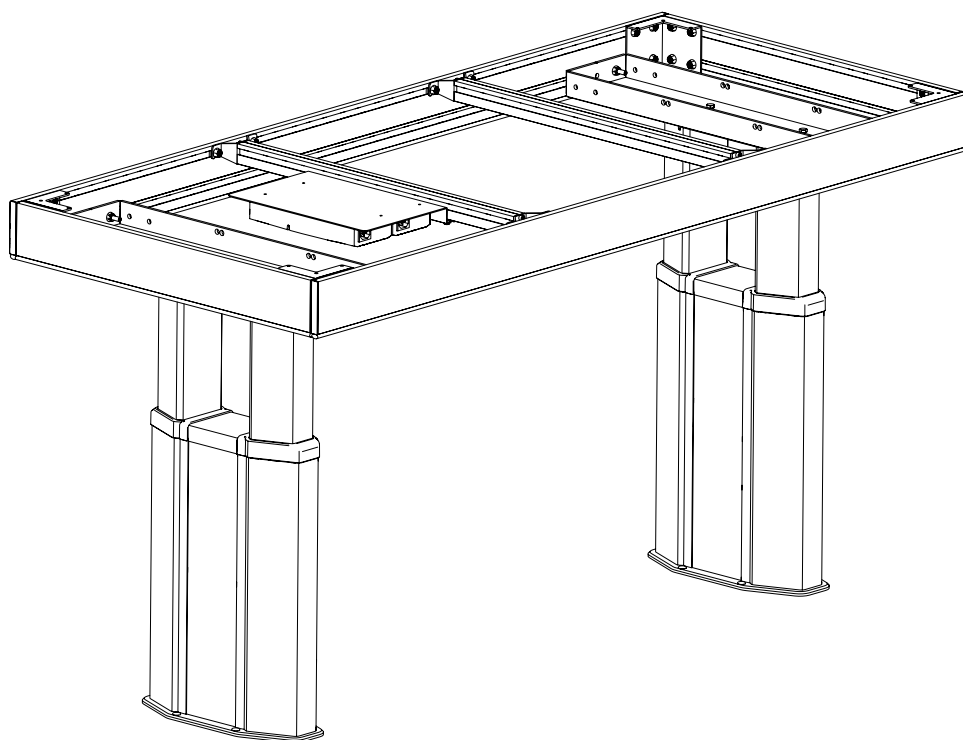


 Installationsanvisning
Centerlift 960

 Installation Instructions
Centerlift 960

 Montageanleitung
Centerlift 960



WWW: Centerlift 960



Förberedelser / Preparations / Vorwort

SE Tack för att ni har valt att installera en produkt från Granberg!

För att produkten ska fungera säkert är det ytterst viktigt att installationsanvisningen följs. Installatör skall läsa och förstå hela installationsanvisningen innan installation påbörjas. Installatören ansvarar för att golvkonstruktioner uppfyller de krav som ställs och att fästelement klarar de krafter som kan uppstå. Installatör ansvarar även för att rätt behörighet och kompetens finns för el- och vattenarbete.

Efter utförd installation ska produkten funktionstestas enligt avsnitt på s. 20.

EN Thank you for choosing to install a product from Granberg!

In order for the product to work safely and securely, it is extremely essential that the installation instructions be followed.

The installer should read and understand all the installation instructions before installation begins.

It is the installer who is responsible for floor structures meeting the set requirements and that fasteners can withstand the forces that may occur.

The installer is also responsible for the right authority and skills being available for electric and water works.

After completed installation, the product shall be functionally tested according to sections on p. 20.

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Granberg-Produkt entschieden haben!

DE Für die Sicherheit ist es wichtig, den Anweisungen in der Montageanleitung folge zu leisten.

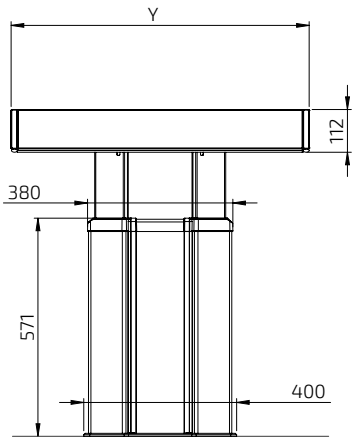
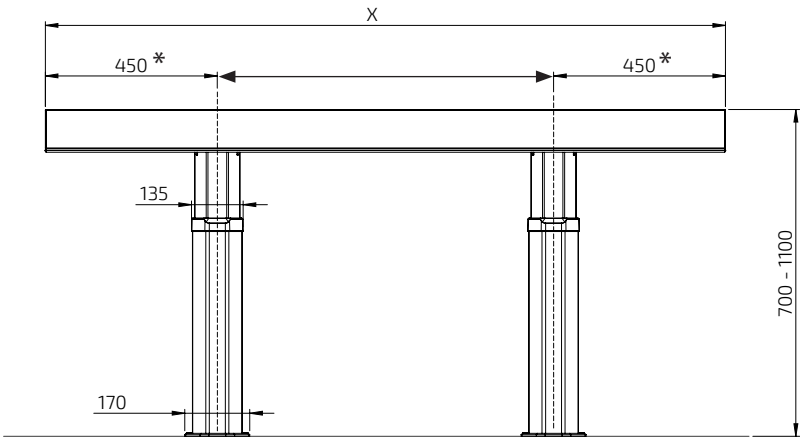
Der Monteur muss vor der Montage die gesamte Anleitung gelesen und verstanden haben.

Der Monteur trägt die Verantwortung für die Tragfähigkeit des Bodens und der Auswahl der richtigen Befestigungsmittel, unter Berücksichtigung der auftretenden Kräfte.

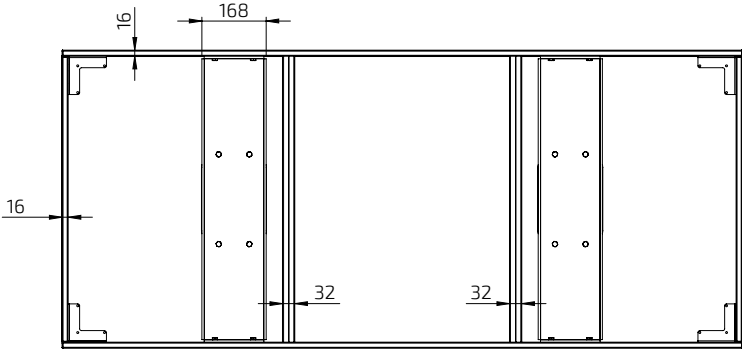
Der Monteur ist auch für die Strom- u. Wasseranschlüsse verantwortlich und muss entsprechend dafür qualifiziert sein.

Nach der Montage muss eine Funktionsprüfung gemäß der Beschreibung aus Seite 20 stattfinden.

(mm)



- * Standardinställning. Motorer kan flyttas i sidled.
- * Standard setting. Motors can be moved sideways.
- * Standardmaß. Die Motoren können seitlich verschoben werden.



	Centerlift 960
	2x 230/50Hz/5.0A
	30 mm / s
	400 mm 700-1100 mm
	200 kg
	6 / 1h

Please note that dimensions above are for standard installation.
The dimensions may vary depending on local design standards and regulations.
See any appendices to the installation instructions.

SE Mycket Viktigt!

Kontrollera golvettsstabilitet före installation.

Max belastning på lyftenhet är 200 kg och egenvikt upp mot 100 kg.

Säkerställ att golvet klarar den koncentrerade belastning som uppkommer under motorenheter.

Säkerställ att motorenheterna kan fixeras i golvet och att golvkonstruktionen ej är porös.

I vissa fall kan golvet behöva förstärkas och anpassas för att motorenheter skall kunna fixeras tillfredsställande.

Placera aldrig Centerlift 960 så att klämrisker uppstår mot annan fast inredning.

Om lyftaren placeras mot en slät vägg ska springan inte understiga 5mm och inte överstiga 8 mm.

EN Very Important!

Check floor stability before installation.

Maximum load on lifting unit is 200kg and dead load up to 100kg.

Ensure that the floor can withstand the concentrated load that occurs under motor units.

Make sure that the engine units can be fixed to the floor and that the floor structure is not porous.

In some cases, the floor may need to be reinforced and adapted in order for engine units to be adequately fixed.

Never place Centerlift 960 so that there is a risk of crushing against other solid interior fittings.

If the lift is placed in front of a flat wall, the gap should not be below 5mm or exceed 8mm.

DE Sehr wichtig!

Prüfen Sie vor der Montage die Tragfähigkeit des Bodens.

Die max. Belastung des Lifts beträgt 200 kg, bei einem Eigengewicht von bis zu 100 kg.

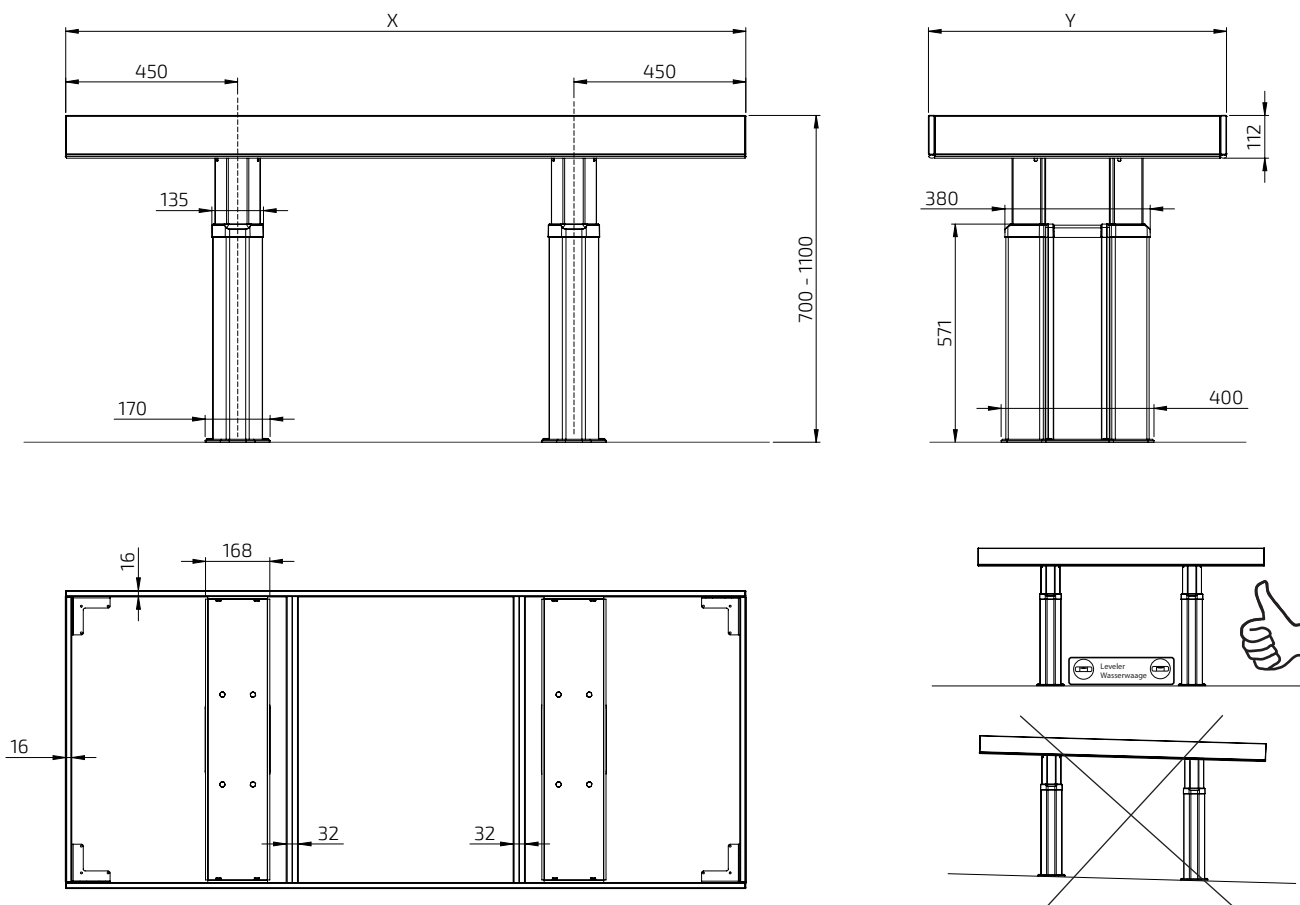
Stellen Sie sicher, dass der Boden unter den Hubsäulen den auftretenden konzentrierten Lasten standhält.

Stellen Sie sicher, dass der Lift am Boden befestigt werden kann und dass die Bodenkonstruktion nicht porös ist.

In einigen Fällen, muss die Boden möglicherweise verstärkt bzw. angepasst werden, damit der Lift ordnungsgemäß befestigt werden kann.

Platzieren Sie den Centerlift 960 so, dass Klemmgefahren an angrenzenden Möbeln oder Einrichtungen ausgeschlossen werden. Steht der Lift an einer Wand, so sollte der Abstand 5-8 mm betragen.

(mm)

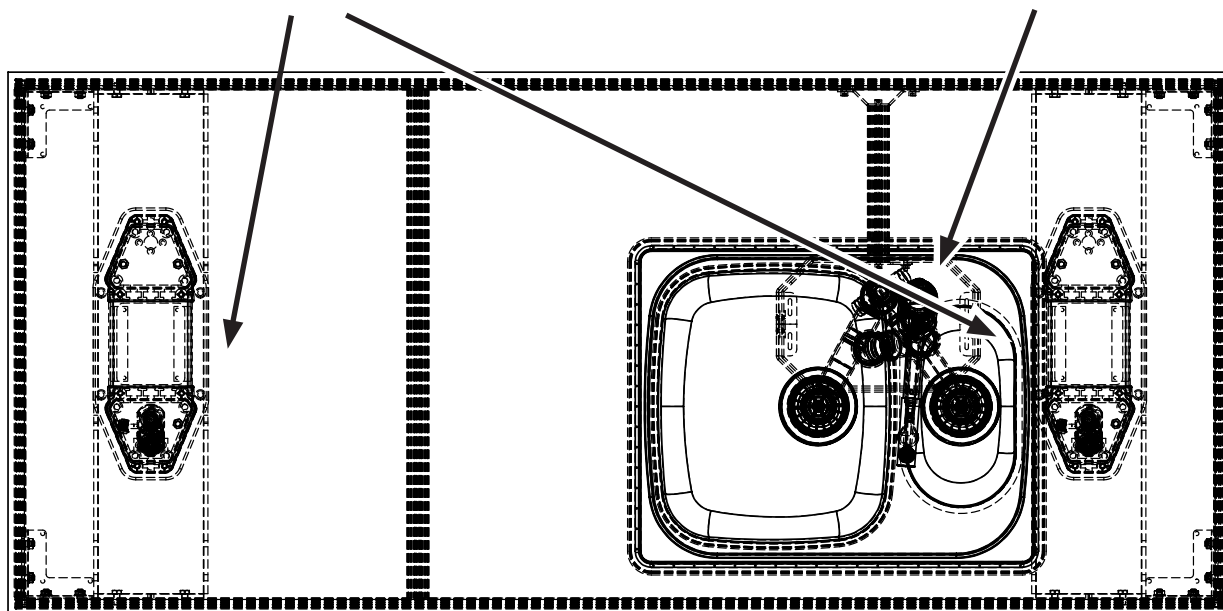


Elektricitet och Vatten / Electricity and Water / Strom und Wasser

- SE** Lyftenheten kräver ett eluttag och förbrukar maximalt 10 A. (mm)
1st anslutningskabel med stickpropp medföljer leverans.
Om bänken är utrustad med diskho placeras anslutningar till El, Vatten och Avlopp centriskt under blandaren.
El-anslutning kan även placeras skyddad innanför en motorenhet (Se skiss nedan).
- EN** The lifting unit requires one power outlet and consumes a maximum of 10 A.
1x connecting cables with plugs included in delivery.
If the counter has a sink, the connections for electricity, water and drain should be placed centrally below the mixer.
The electrical connection can also be placed in a protected position close to the motor units. (See sketch below)
- DE** Der Lift benötigt eine Steckdose mit 10 A.
1 Stck. steckerfertige Anschlusskabel werden mitgeliefert.
Wenn der Lift mit einer Spüle ausgestattet ist, werden die Anschlüsse direkt unter der Mischbatterie platziert.
Der elektrische Anschluss kann auch geschützt in der Nähe der Motoreinheiten platziert werden. (Siehe Skizze unten)

Alternativ placering av Elanslutning (på insida motorenhet)
Alternative placement of electrical connection (inside engine unit)
Alternative Anordnung des elektrischen Anschlusses in der Motorsäule.

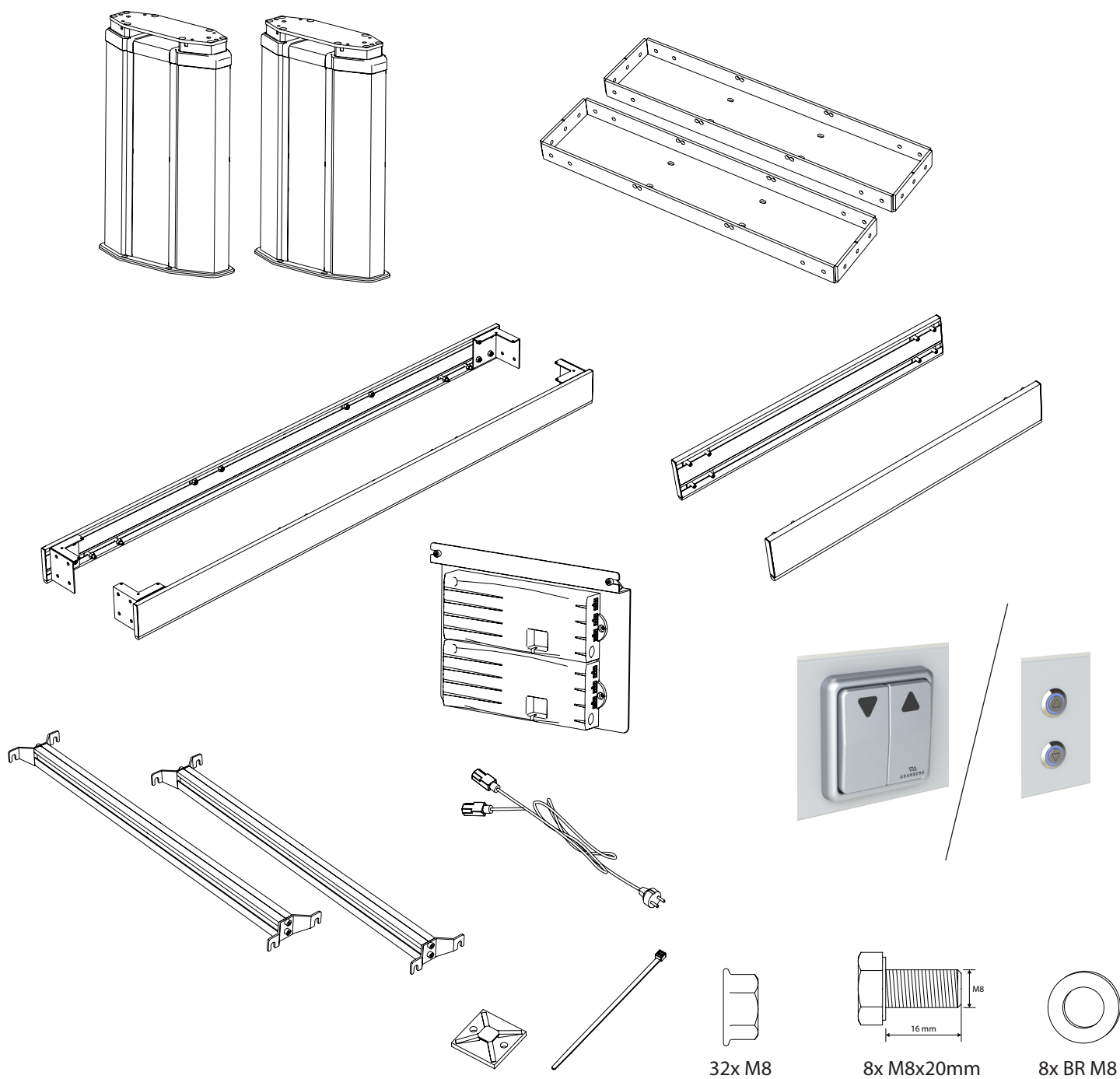
Centriskt under blandaren
Centrally below the mixer
Mittig unter der Mischbatterie



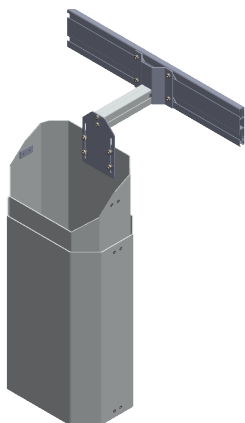
Slangskydd 61508-06 (Tillval)
Hose Protection 61508-06 (Optional)
Schlauchverkleidung 61508-06 (Zubehör)



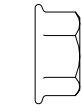
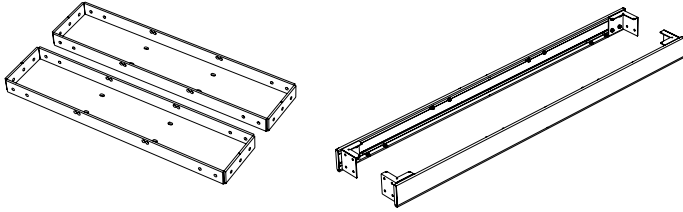
Leveransinnehåll / Content of delivery / Lieferumfang



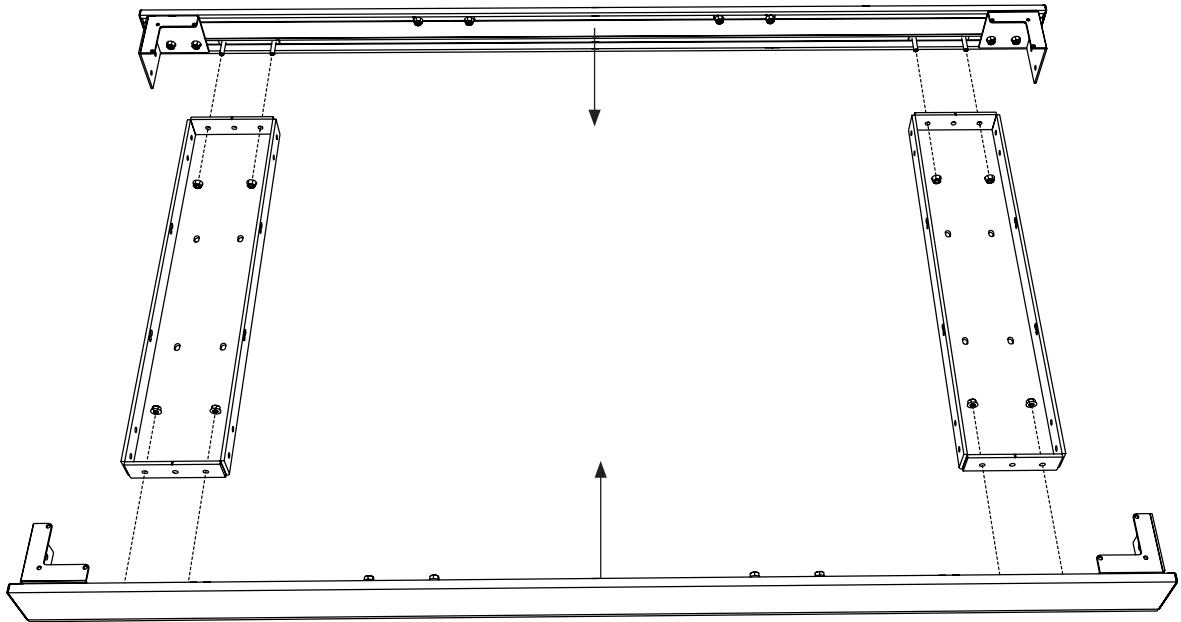
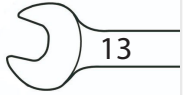
Tillbehör / Accessories / Zubehör



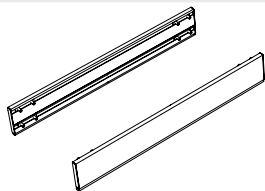
1



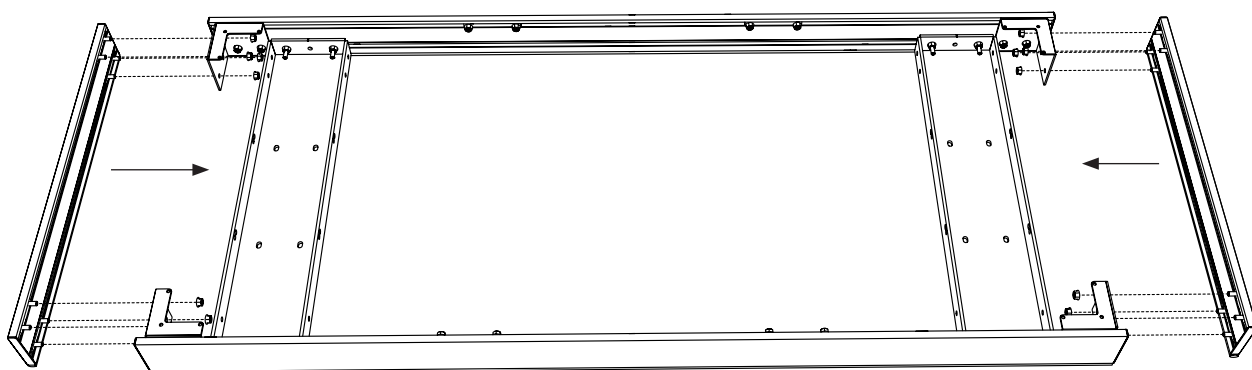
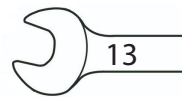
8x M8



2



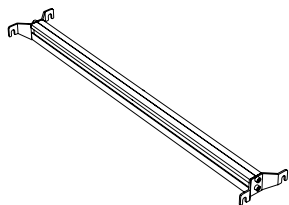
16x M8



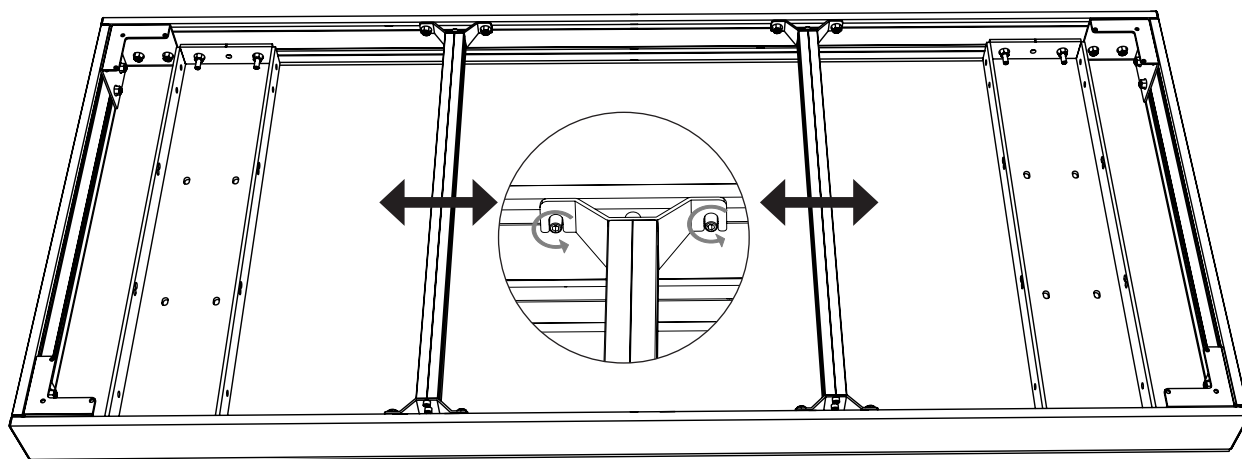
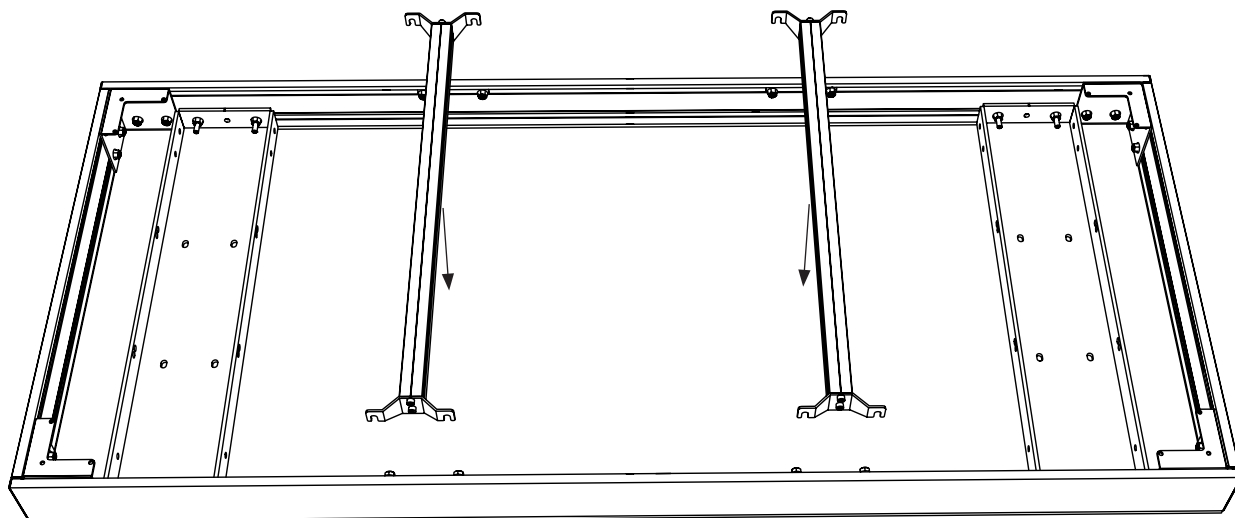
CL960

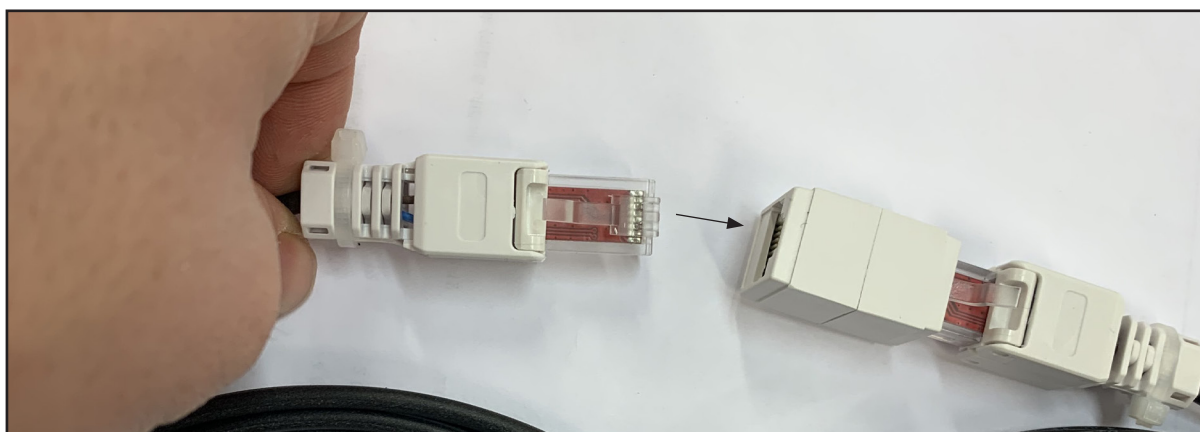
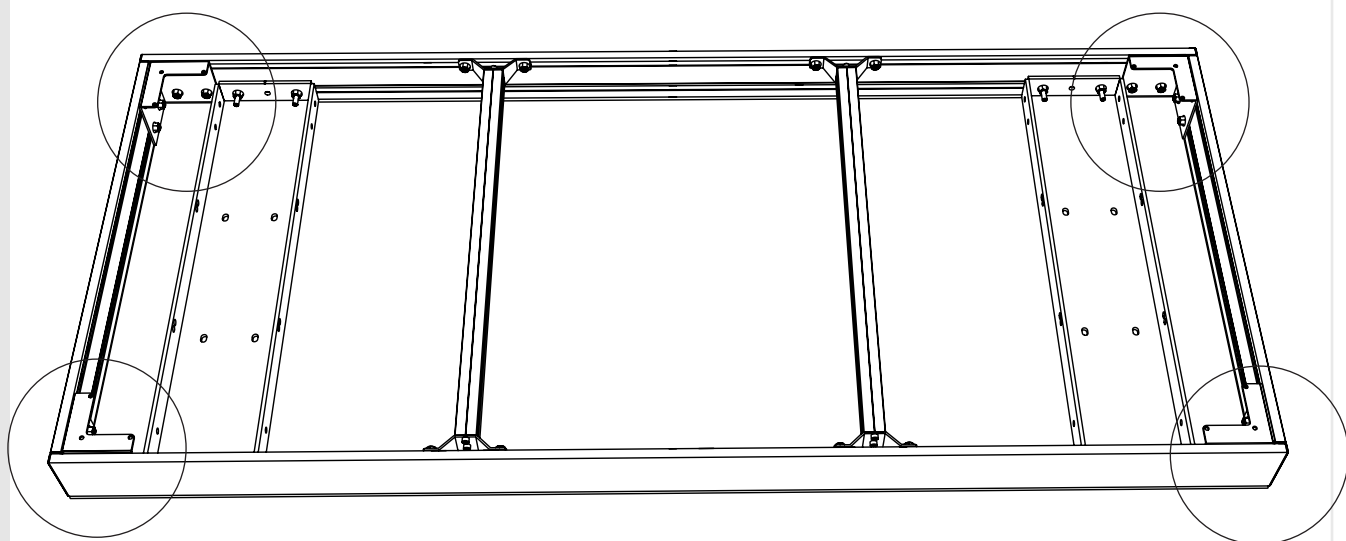


3

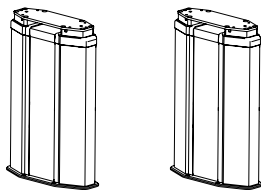


4x / consol - M8

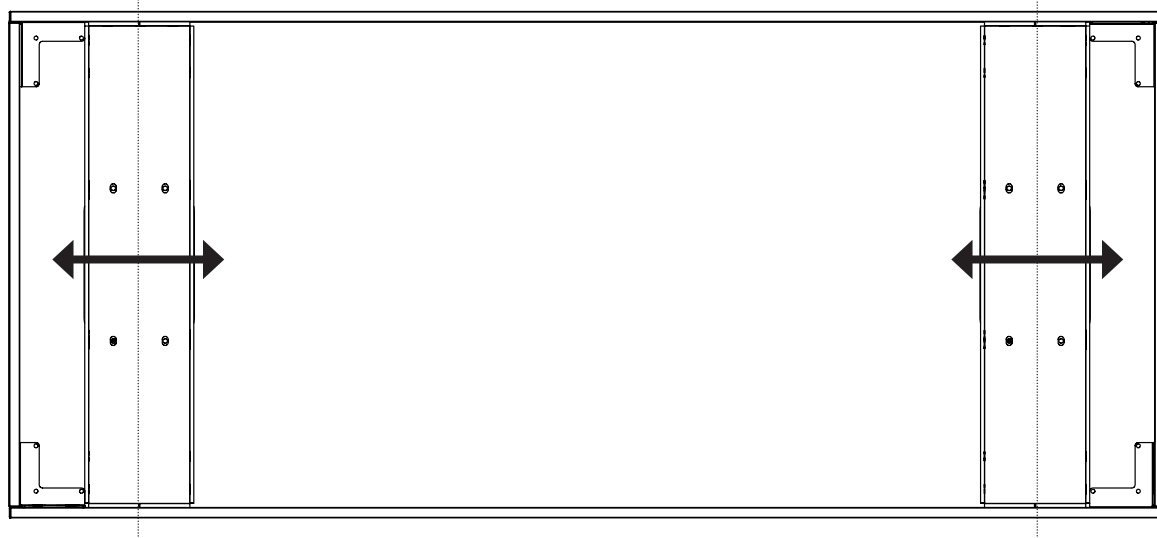
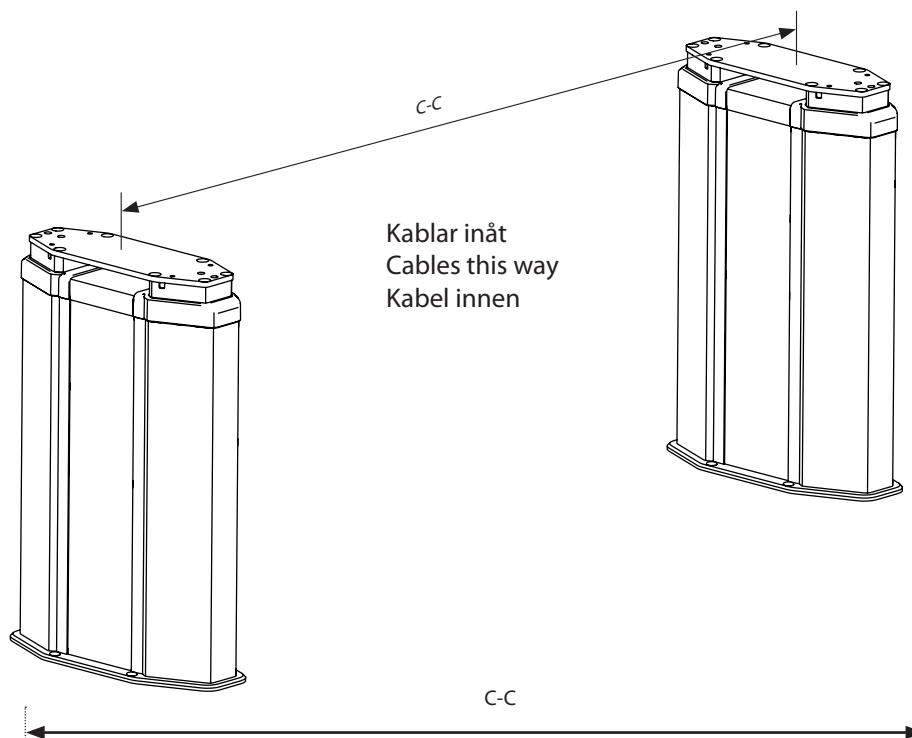


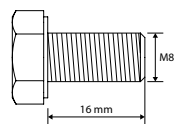


5



- SE** Placera Motorenheterna på rätt c-c mått enligt raminfästningar på ramen.
C-C måttet är variabelt och kan behöva justeras för att inte motorer ska kollidera med diskhoar.
Infästningarna i ramen flyttas genom att lösgöra 4st M8 bultar, skjut i sidled, dra åt bultar.
- EN** Place the motor units with the right C-C distance according to the fixtures on the frame.
The motor unit C-C distance is variable and may need to be adjusted to avoid colliding with the sinks.
The fastenings on the frame can be moved by loosening 4x M8 bolts, sliding sideways, tightening bolts.
- DE** Positionieren Sie die Motorsäulen entsprechend der Befestigungstraversen am Rahmen.
Das Maß C-C ist variabel und muss evtl. angepasst werden.
Die Befestigungstraversen am Rahmen können durch Lösen von 4 M8 schrauben seitlich verschoben werden. Anschließend die Schrauben wieder anziehen.





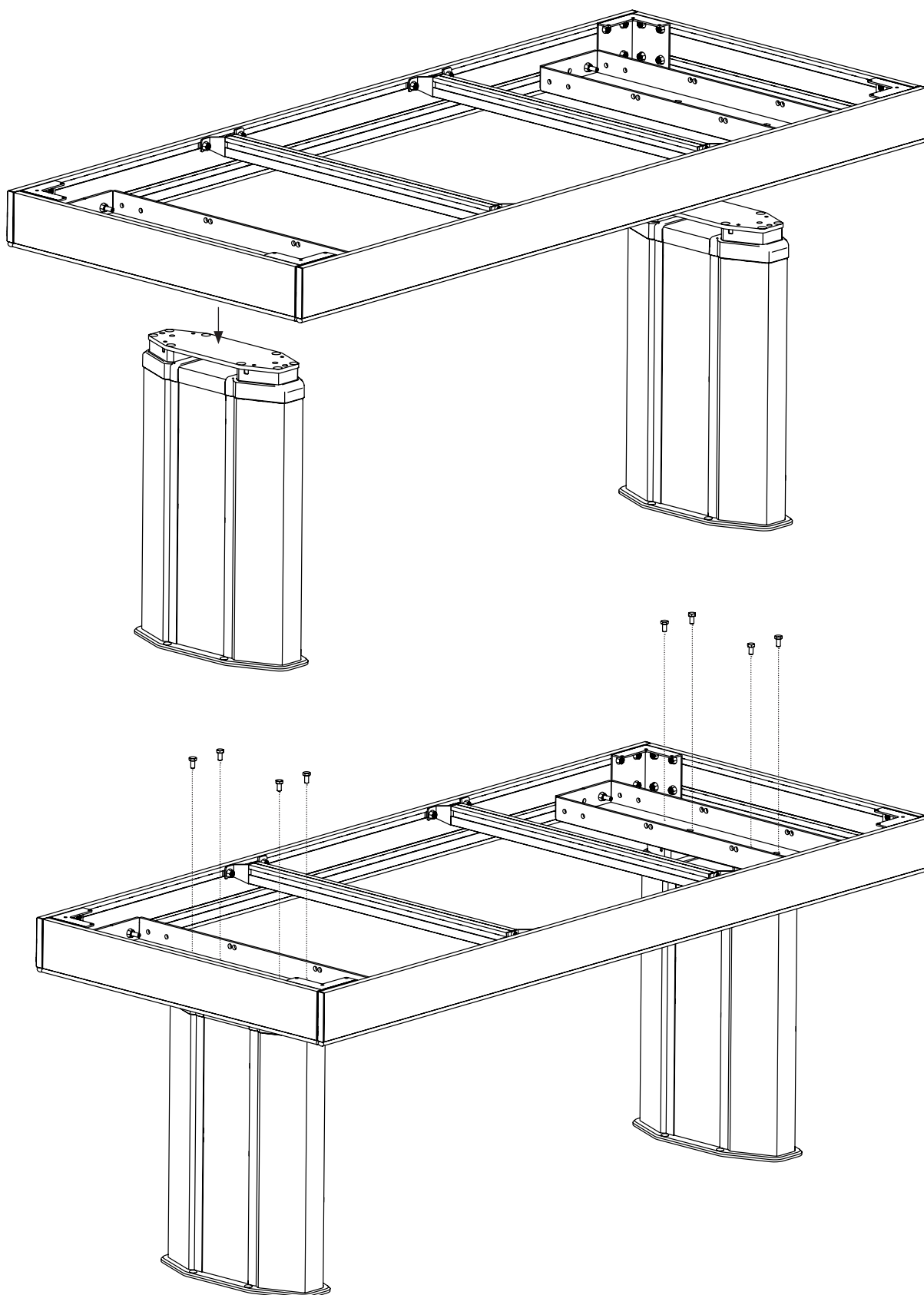
8x M8 x 20mm

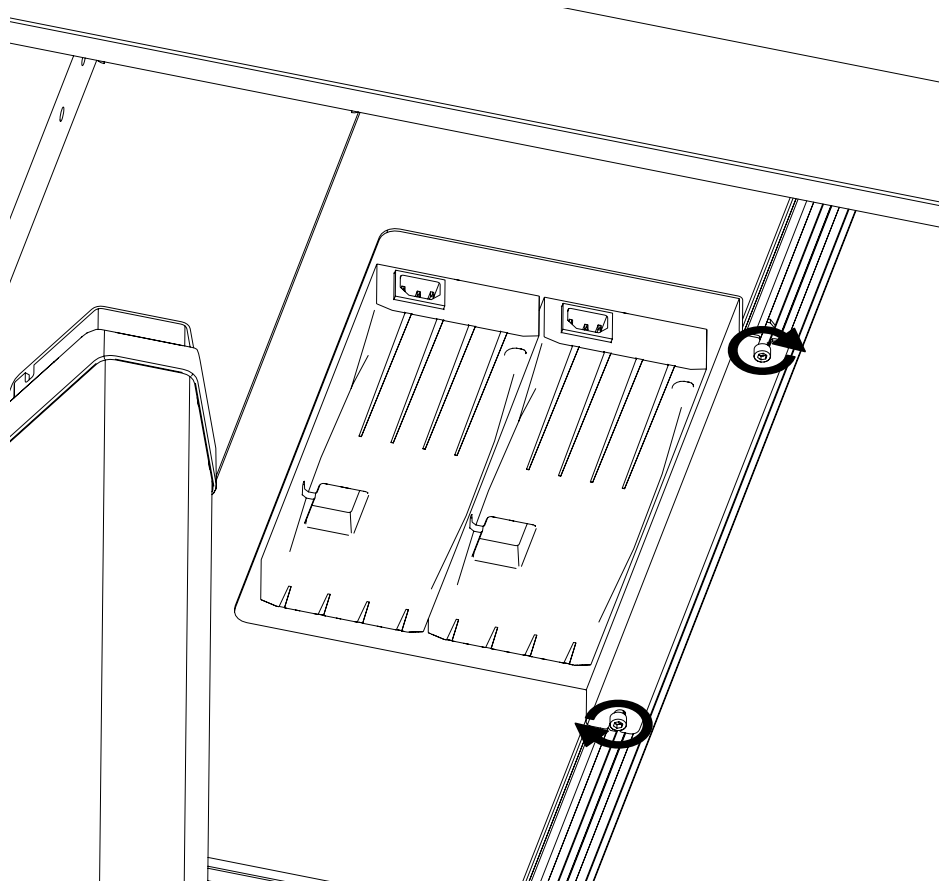
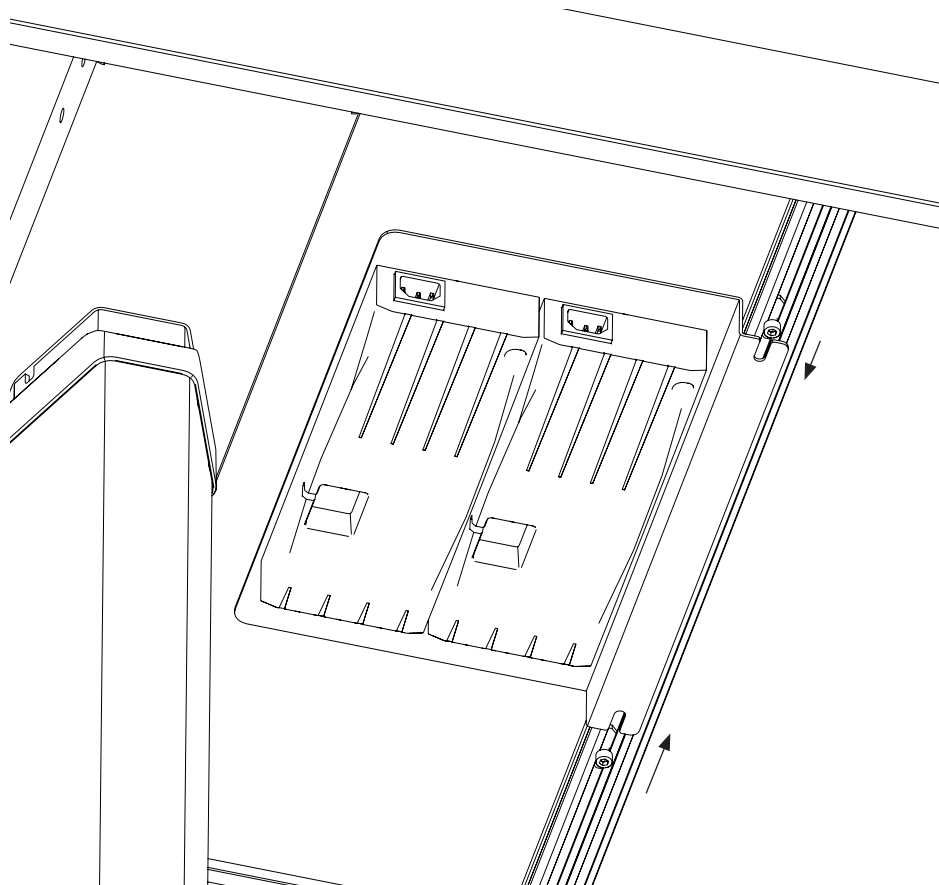
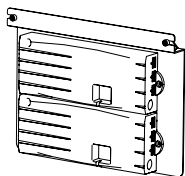


8x BR M8



13





SE
EN
DE

Anslut alla kablar enligt nedan
Connect all cables as below
Schließen Sie die Kabel wie folgt an.



Motor vänster 1
Motor left 1
Motor links1

Motor vänster 2
Motor left 2
Motor links 2

Motor höger 1
Motor right 1
Motor rechts 1

Motor höger 2
Motor right 2
Motor rechts 2



Säkerhetsbrytare
Safety Stop
Klemmschutz

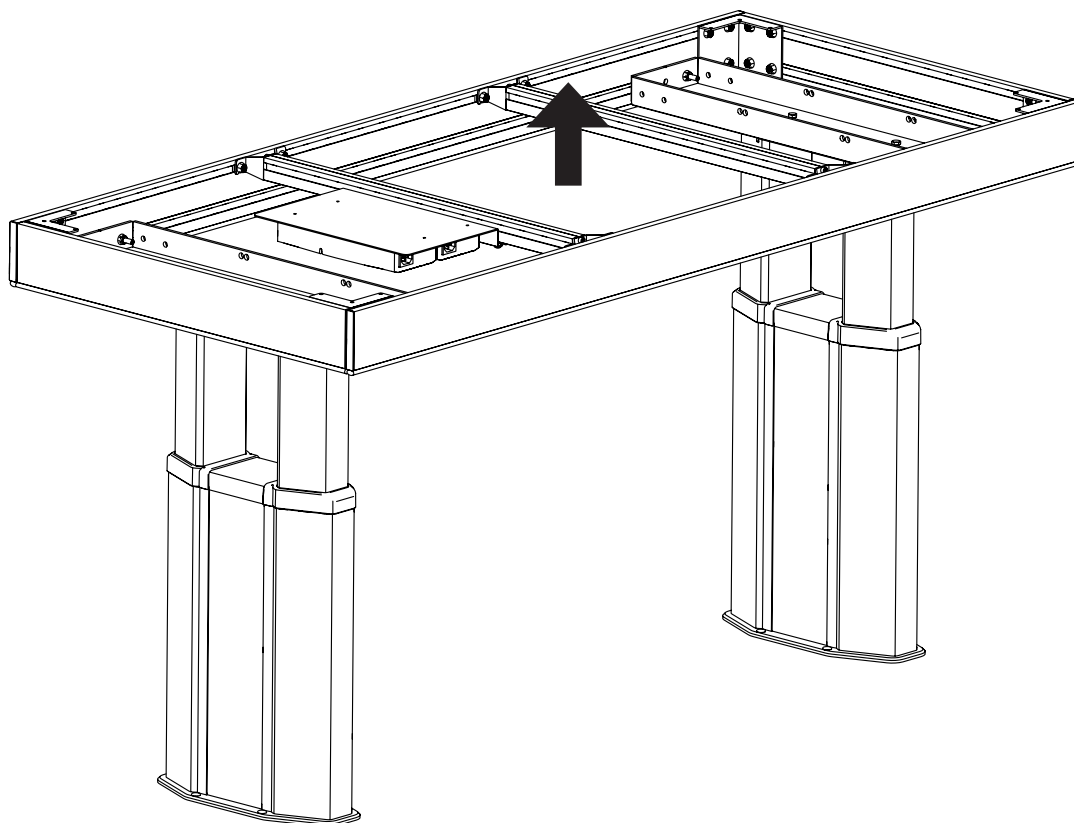
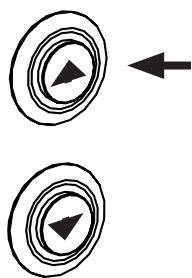
Upp / Ner vänster
Up / Down left
Auf / Ab links

Upp / Ner höger
Up / Down right
Auf / Ab rechts

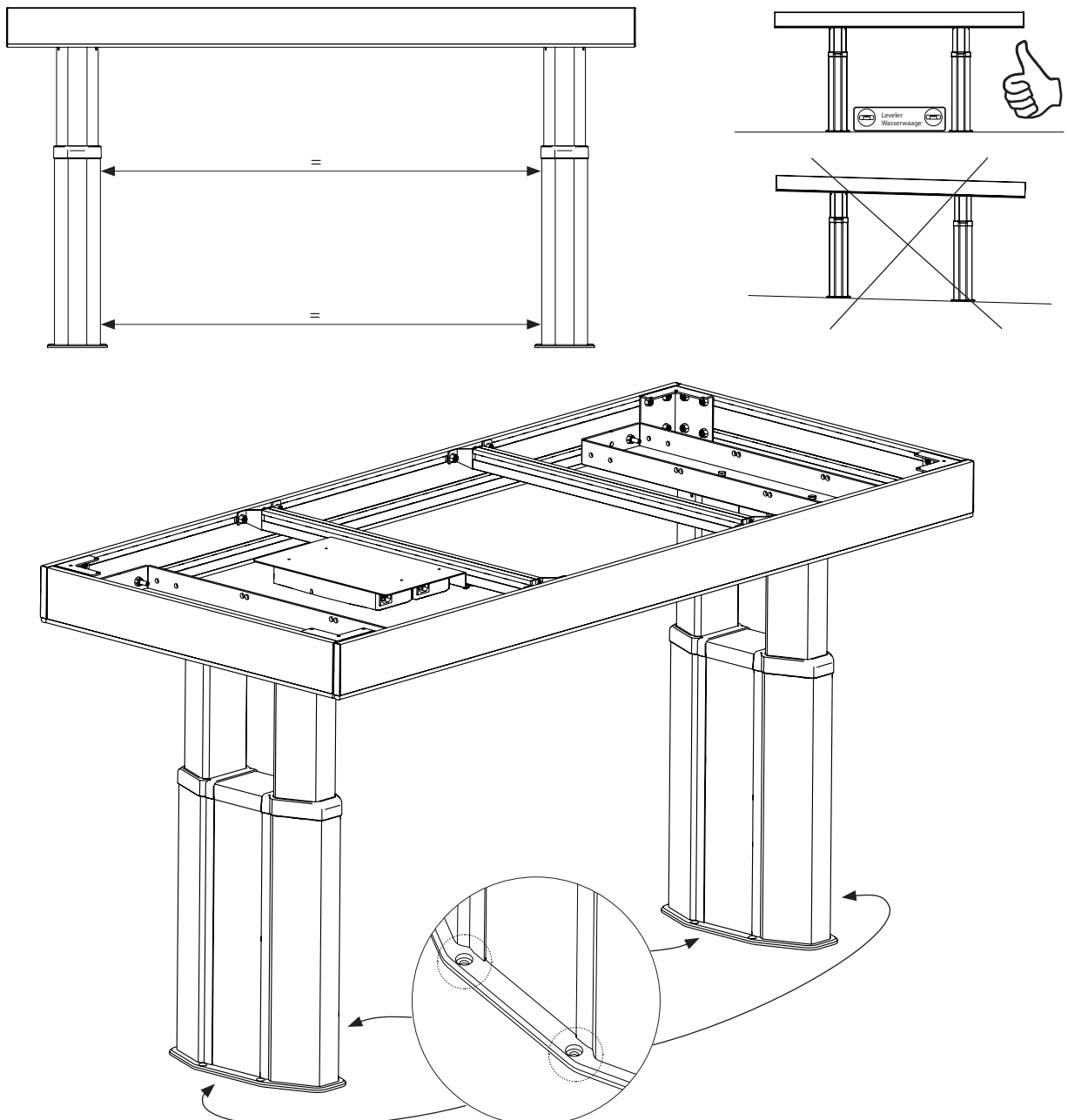
SE Kör nu upp lyftenheten max genom att hålla in uppåtknappen.

EN Now raise the lift unit to max by holding in the up button.

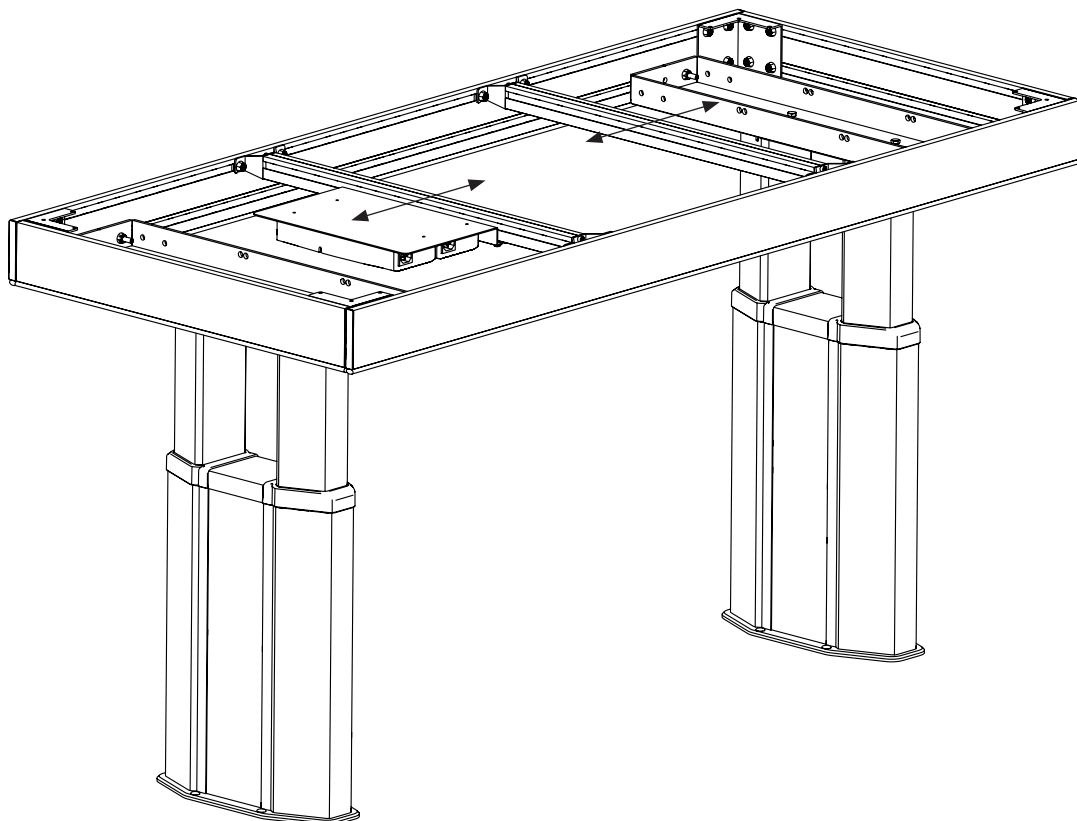
DE Fahren Sie den Lift in die oberste Position, indem Sie die Aufwärtstaste gedrückt halten.



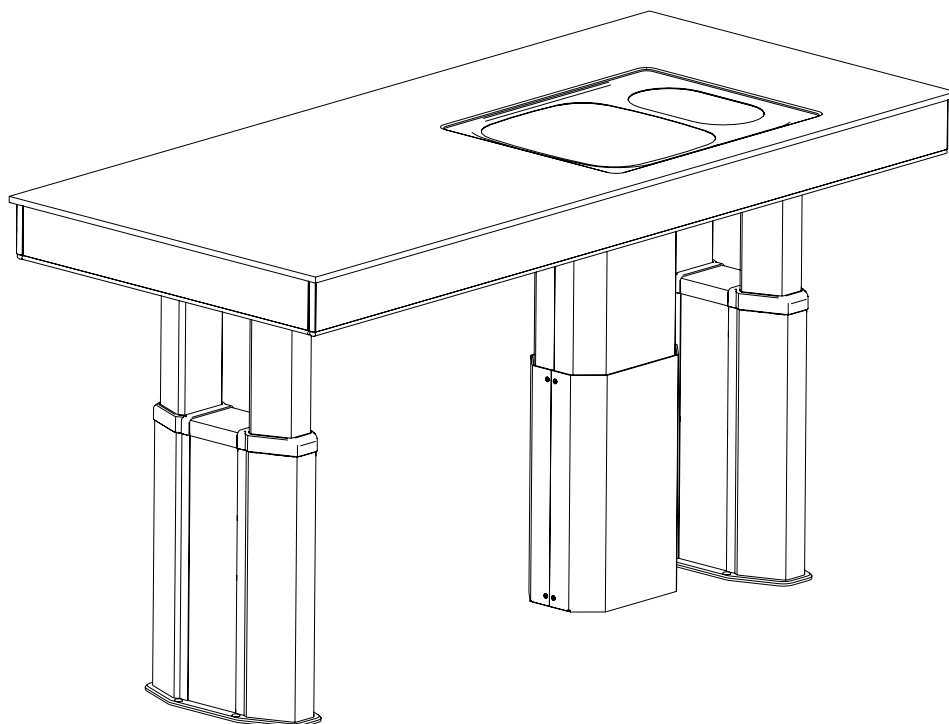
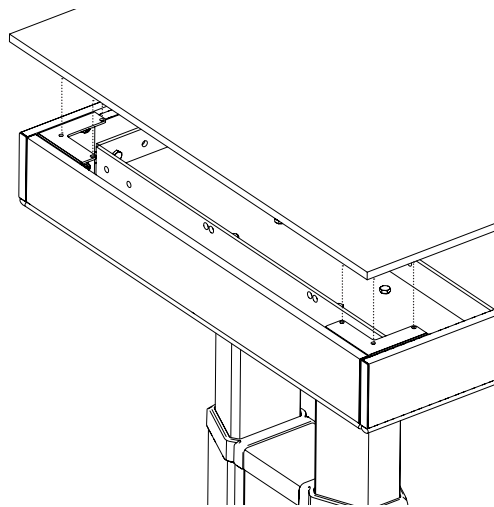
- SE** Kontrollera att motorenheter är parallella.
Skruva nu fast motorenheterna i golvet.
Använd fästelement avsedda för aktuell golvkonstruktion.
4st skruvar / motorenhet.
- EN** Make sure the motor units are parallel.
Now screw the motor units to the floor.
Use fasteners designed for the floor structure in question.
4x screws/motor unit.
- DE** Achten Sie darauf, das die Motorsäulen parallel stehen. Verschrauben Sie die Motorsäulen mit dem Boden. Hierzu müssen Sie je nach Bodenaufbau die richtigen Befestigungsmittel wählen.
4 Schrauben / Motorsäule



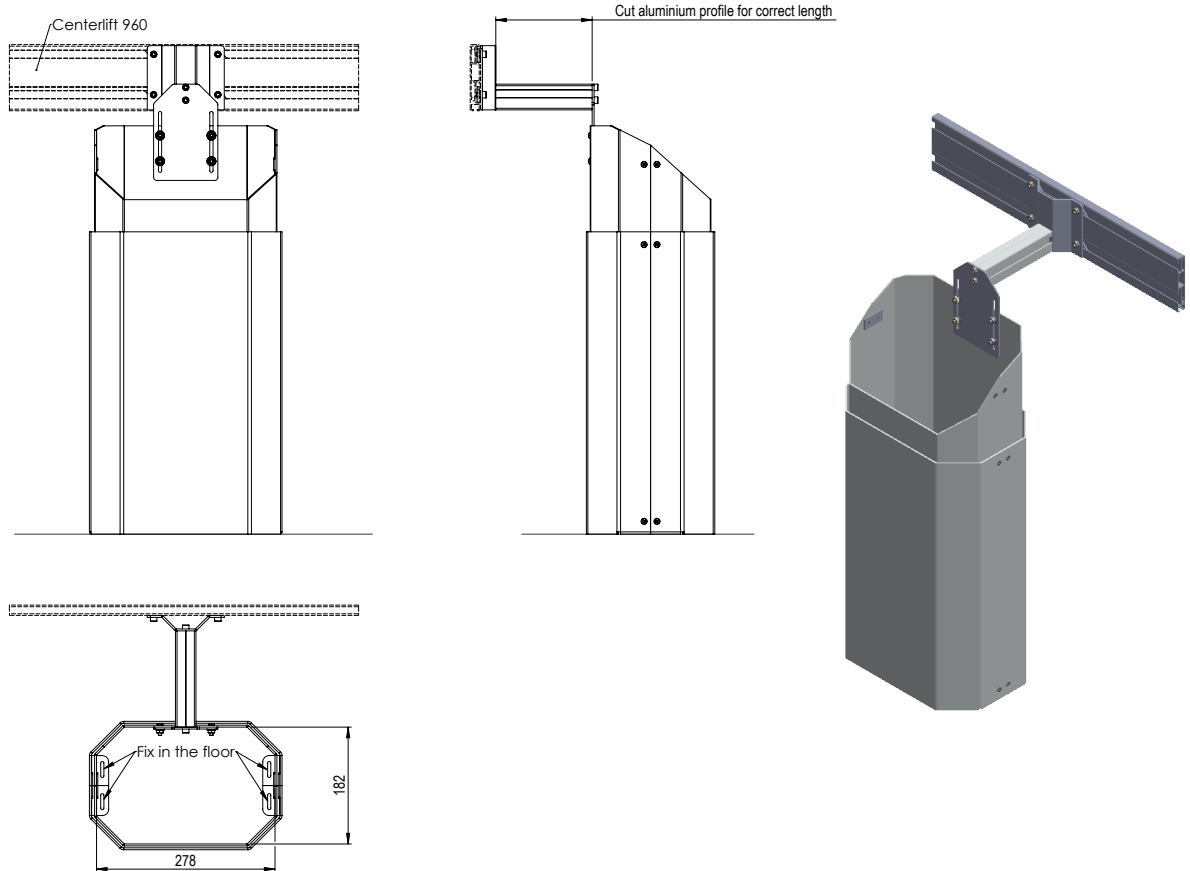
- SE** Stödsidor kan behöva flyttas i sidled för att inte kollidera med integrerad utrustning i bänkskivan. Lösgör skruvar, justera, dra åt.
- EN** Side supports may need to be moved sideways so as not to collide with equipment integrated in the worktop. Loosen screws, adjust, tighten.
- DE** Die Quertraversen können seitlich verschoben werden. Schrauben lösen, Traverse verschieben, festziehen.



- SE** L  gg p   b  nkskiva och skruva fast i ramens h  rnvinklar.
B  nkskivan kan   ven limmas fast mot ramens ovankant.
- EN** Put on the worktop and screw into the corners of the frame.
The worktop can also be glued to the top of the frame.
- DE** Verschrauben Sie die Arbeitsplatte mit den Eckwinkeln des Rahmens.
Alternativ kann die Platte auch aufgeklebt werden.



- SE** Installera slangskydd 61508-06 (Tillval)
EN Install the hose protection 61508-06 (Optional)
DE Montage der Schlauchverkleidung 61508-06 (Zubehör)



Funktionsprov

Efter installation ska komplett funktionsprov:

- * Provkör lyftenheten upp och ner hela vägen till respektive ändläge. Kontrollera att lyften löper fritt utan hinder, klämrisker och missljud. Kontrollera att den står kvar i nedre respektive övre läge.
- * Kontrollera att inga kablar kommer i kläm och att de är fixerade.
- * Kör lyftaren nedåt och funktionstesta klämlisten runt hela ramen . Tryck på den vid körning nedåt. Lyften ska stanna omedelbart och vända uppåt för att frige utrymme när ett klämskydd aktiveras.

Functional tests

Complete functional tests should be carried out after installation:

- * Test run the lift unit up and down all the way to each end position. Make sure that the lift runs freely without obstacles, risk of pinching and noise. Make sure it remains at each end position.
- * Make sure that no cables get pinched and that they are fixed.
- * Lower the lift and test the function of the anti-pinch strip all around the frame. Press on it while lowering. The lift should stop immediately and rise to free up space when anti-pinch protection is activated.

Funktionstest

Nach der Montage muss eine vollständige Funktionsprüfung durchgeführt werden:

- * Fahren Sie den Lift probeweise bis in die jeweilige Endposition auf und ab. Überprüfen Sie, dass der Lift ohne Störgeräusche und ohne Klemmgefahren läuft. Der Lift muss in den jeweiligen Endpositionen stehen bleiben.
- * Stellen Sie sicher, dass keine Kabel oder Schläuche gequetscht werden und dass diese sicher befestigt sind.
- * Fahren Sie den Lift abwärts um die Funktion der Klemmschutzleiste zu testen. Üben Sie während der Fahrt Druck auf die Klemmschutzleiste aus. Der Lift muss sofort stoppen und eine Gegenbewegung auslösen.

Manövrering

Centerlift 960 justeras helt steglöst till önskad höjd genom att hålla in upp- eller nedknapp tills önskad höjd uppnåts. Lyftaren kan justeras till mått 700 - 1100 från bänkskivans undersida till golv.

För att stoppa rörelsen släpps knappen.
Motorerna rör sig endast när en knapp har tryckts in och hålls in.

Centerlift 960 är utrustad med säkerhetssystem.
Under hela ramen finns klämlister som detekterar motstånd och stoppar motorer.

Det är viktigt att detta säkerhetssystem inte används som en begränsning av den totala rörelsen.
Inget får vara placerat under lyftaren som hindrar den från att klara sin hela rörelse.

Även fast lyftaren är utrustad med säkerhetssystem kan klämrisker uppstå.

Lyftaren får aldrig manövreras när personer / djur / föremål befinner sig under någon av konstruktionsdelarna.

Manoeuvring

Centerlift 960 is adjusted completely variably to the desired height by holding in the up or down button until the desired height is reached.
The lift can be adjusted to 700 - 1100 mm from the underside of the worktop to floor.

Release the button to stop movement.
The motors move only when a button has been pressed and held in.

Centerlift 960 is equipped with safety systems.
Anti-pinch strips are fitted under the entire frame that detect resistance and stop the motors.
It is important that this safety system is not used to limit the total movement.

Nothing should be placed under the lifter that prevents it from coping with its entire movement.

Even though the lift is equipped with safety system, there is still a risk that pinching can occur.

The lift must never be operated when people/animals/objects are under any of the structural parts.

Steuerung

Der Centerlift 960 lässt sich stufenlos in der Höhe verstellen, indem die Auf- bzw. Abtaste gedrückt gehalten wird bis die gewünschte Höhe erreicht ist.
Der Lift kann auf eine Höhe von 700 - 1000 mm (Unterkante Arbeitsplatte) eingestellt werden.

Zum Stoppen der Fahrt reicht ein loslassen des Tasters. Der Lift bewegt sich nur bei gedrückt gehaltener Taste.

Der Centerlift 960 ist mit einem Sicherheitssystem ausgestattet.
Unter dem Rahmen befindet sich eine Klemmschutzleiste, die bei Widerstand die Abwärtsbewegung stoppt.

Es ist wichtig, dass der Klemmschutz nicht als allgemeine Hublimitierung nach unten genutzt wird.
Unter dem Lift darf sich nichts befinden, was den maximalen Hubweg begrenzen würde.

Trotz umfangreichem Sicherheitssystem können Klemmgefahren nicht ausgeschlossen werden.

Der Lift darf nicht betrieben werden, wenn sich Personen, Tiere oder Gegenstände unter dem Lift befinden.

Säker användning

Bänkyftaren är konstruerad och försedd med säkerhetsanordningar för att förebygga och undvika skador och olyckor. Det är ändå mycket viktigt att användaren är väl instruerad i sättet att installera och handha Bänkyftaren.

I det följande avses med Bänkyftaren såväl maskinen som påmonterade tillbehör såsom lådor, skärbrädor, diskbänkar och spishällar.

- Använd Bänkyftaren endast till det den är avsedd för.
- Handhavandet måste ske på ett sådant sätt att risk för skador på person och egendom inte uppstår.
- Bänkyftaren får endast handhas av personer som läst och förstått dessa instruktioner och har behörighet för att använda den.
- Tänk på att du som användare har ansvar för att ingen kommer till skada.
- Bänkyftaren och arbetsområdet måste vara i fullgott skick. Bänkyftaren får ej användas om skador eller fel uppkommit som påverkar drift- och funktionssäkerheten.
- Vidrör inte någon del av lyften vid körning. Tryck enbart på manöverknappen för önskad rörelseriktning.
- Stick aldrig in händer, armar eller andra kroppsdelar eller föremål över eller under bänkskivan eller skåpen då Bänkyftaren körs. Speciellt stora klämrisker uppstår om rullstolsburna personer sitter under bänken.
- Kör inte Bänkyftaren med utdragna lådor, skärbrädor eller öppna skåpluckor.
- Höj inte Bänkyftaren om inte utrymmet över den är fri från personer eller föremål. Speciellt om Bänkyftaren används under en Väggskåpslyft som har inställbar höjd är risken särskilt stor att man inte är observant på utrustning eller varor som kan komma i kläm.
- Observera klämrisk mellan Bänkyftarens bänk och intilliggande bänkar.
- Anordningar under bänken, t. ex. djupa hoar kan innebära utökade klämrisker.
- Endast laster som är stabilt och säkert arrangerade får hanteras. Tänk på stjälpningsrisken för material på bänken som har instabil uppställning, t. ex. som är vårdslöst staplat.
- Säkerhetsanordningar får ej sättas ur bruk eller avlägsnas.
- Förändringar av Bänkyftaren som påverkar drift- eller funktionssäkerhet är inte tillåtna.
- Överbelasta inte Bänkyftaren och ge akt på att lastfördelningen är den rätta.
- Det är absolut förbjudet för personer att vistas på bänken, att kliva på utdragna lådor och skärbrädor eller att använda Bänkyftaren för lyft av personer.
- Eftersträva alltid att placera lasten fördelad på bänken, för att undvika snedbelastning. Beakta risken att lasten kan komma i rullning, glida eller rasa.
- Använd säkra och tillräckliga lyftmetoder vid hantering av last till och från Bänkyftaren. Ge speciellt akt på hantering av tungt gods, samt gods med farligt innehåll eller med vassa hörn och kanter.
- Tänk på riskerna med de arbeten som utförs på Bänkyftaren. Riskerna är beroende av den utrustning som finns på bänkskivan.
- Bänkyftaren ska årligen genomgå kontroll i syfte att förebygga olycksfall.
- Boverkets, Elsäkerhetsverkets, Arbetsmiljöverkets och andra myndigheters föreskrifter ska efterlevas.
- Använd inte Bänkyftaren som domkraft för t. ex. lyft av varor från golvet.
- Använd inte Bänkyftaren i potentiellt explosiv miljö.
- Vid användning i publik miljö, speciellt där barn kan komma in i maskinens arbetsområde, ska operatören vidta tillräckliga åtgärder för att förhindra att personer kommer in i riskområdet då maskinen körs, t. ex. genom att avspärra arbetsområdet.
- Skyltar och märkningar får ej avlägsnas eller göras oläsliga.
- Vid inspektioner, service och reparationer ska det ej finnas last på bänken eller i lådor. Bänkyftaren kan behöva demonteras för att utföra service och reparationer. De vanligaste funktionerna kan dock nås genom att demontera täcksnivorna.
- Installation, service och reparationer får endast utföras av personal som har erforderlig kompetens.
- Endast Granbergs originalreservdelar ska användas vid utbyte av delar. Vårt garantiätagande kan annars upphävas i sin helhet.
- Ändra eller modifiera aldrig några komponenter som på något sätt kan påverka maskinens säkerhet och stabilitet.

Safe use

The bench lift is designed and equipped with safety devices to prevent and avoid injuries and accidents.

It is still very important that the user is knowledgeable in installing and using the worktop lift.

Worktop lift in the following refers to both the machine and associated accessories such as drawers, cutting boards, sink units and cooker hobs.

- Use the worktop lift only for what it is designed to do.
- It must be used in such a way that there is no risk of damage to property or personal injury.
- The worktop lift may only be used by persons who have read and understood these instructions and have permission to use it.
- Keep in mind that you as the user are responsible for the safety of others.
- The worktop lift and the work area must be in good condition. The worktop lift may not be used if damage or errors arise that affect its operational and functional safety.
- Do not touch any part of the lift when operating. Press only the manoeuvre button for the desired direction of movement.
- Never insert hands, arms or other body parts or objects over or under the worktop or cabinets when the worktop lift is being operated. There is an exceptional crush risk when wheelchair users are sitting under the counter.
- Do not operate the worktop lift with extended drawers, cutting boards or open cabinet doors.
- Do not raise the worktop lift unless the space above it is free from persons or objects. Especially if the worktop lift is used under a wall cabinet lift that is adjustable in height there is a particularly high risk that you cannot be observant of equipment or goods that may become trapped.
- Note the pinch risk between the worktop lift's top and adjacent worktops.
- Devices under the counter, such as deep sinks, can pose an increased crush risk.
- Only loads that are stable and arranged safely may be handled. Keep in mind the risk of objects left on the counter that are unstable, such as have been carelessly stacked.
- Safety devices must not be disabled or removed.
- It is forbidden to make changes to the worktop lift that affect operational or functional safety.
- Do not overload the worktop lift and ensure that the load distribution is correct.
- It is absolutely forbidden for persons to be on the bench, to step on open drawers and cutting boards or to use the worktop lift for lifting persons.
- Always strive to distribute the load over the counter to avoid an uneven load. Consider the risk that the load may start to roll, slide or fall.
- Use safe and adequate lifting methods when moving loads to and from the worktop lift. Pay special attention to the handling of heavy goods, as well as goods with dangerous content or with sharp corners and edges.
- Keep in mind the risks of any work being carried out on the worktop lift. The risks depend on the equipment that is on the worktop.
- The worktop lift must undergo an annual inspection in order to prevent accidents.
- The regulations of the National Electrical Safety Board, the Swedish Work Environment Authority and other authorities must be complied with.
- Do not use the worktop lift as a lifting jack, for example, to lift goods from the floor.
- Do not use the worktop lift in a potentially explosive environment.
- When used in a public environment, especially where children can enter the machine's working area, the operator shall take sufficient measures to prevent people from entering the risk area while the machine is being operated, e.g. by cordoning off the working area.
- Signs and markings may not be removed or rendered illegible.
- Loads must not be present on the worktop or in drawers during inspections, service and repairs. The worktop lift may require dismantling to carry out service and repairs. However, the most common functions can be accessed by dismantling the cover plates.
- Installation, service and repairs may only be carried out by personnel with the required expertise.
- Only Granberg original spare parts may be used when replacing parts. Our guarantee commitment can otherwise be revoked in its entirety.
- Never change or modify any components that can in any way affect the safety and stability of the machine.

Sicherer Gebrauch

Um Unfälle und Verletzungen zu vermeiden ist der Lift mit Sicherheitssystemen ausgestattet. Dennoch ist es sehr wichtig, dass die Nutzer bzgl. Montage und Bedienung eingewiesen werden.

Das Folgende bezieht sich sowohl auf den Lift als auch auf die Maschine und das montierte Zubehör wie Schränke, Spülen und Kochfelder.

- Verwenden Sie den Lift nur für den vorgesehenen Verwendungszweck
- Die Handhabung muss so erfolgen, dass für Personen und Gegenstände keine Gefahr besteht.
- Der Lift darf nur von Personen bedient werden, die diese Anleitung gelesen und verstanden haben und zur Nutzung berechtigt sind.
- Denken Sie daran, dass Sie als Nutzer dafür verantwortlich sind, dass niemand zu Schaden kommt.
- Der Lift muss stets in einwandfreiem Zustand sein. Der Lift darf nicht verwendet werden, wenn Schäden oder Fehlfunktionen aufgetreten sind, die die Betriebs- u. Funktionssicherheit beeinträchtigen.
- Berühren Sie nicht den Lift, wenn dieser in Bewegung ist. Drücken Sie jeweils nur den Taster für die gewünschte Bewegungsrichtung.
- Stecken Sie niemals Arme oder andere Körperteile, bzw. Gegenstände auf oder unter die Arbeitsplatte bzw. Schränke wenn der Lift läuft. Eine besonders große Klemmgefahr kann bei Rollstuhlfahrern auftreten
- Betreiben Sie den Lift nicht mit herausgezogenen Schubkästen oder geöffneten Schränken.
- Fahren Sie den Lift nur nach oben, wenn der Raum darüber frei von Gegenständen und Personen ist. Eine besondere Klemmgefahr besteht, wenn sich über dem Lift ein verfahrbarer Oberschrank befindet.
- Beachten Sie die Klemmgefahr zwischen dem Lift und angrenzenden Schränken und Arbeitsplatten.
- Aus dem Lift nach unten rausragende Einbauten z. B. Spülen oder Kochfelder können ein Klemmrisiko bedeuten.
- Gegenstände auf dem Lift müssen stabil und sicher stehen. Insbesondere von gestapelten Lasten geht eine Gefahr aus.
- Sicherheitsvorrichtungen dürfen nicht außer Betrieb genommen oder entfernt werden.
- Es dürfen am Lift keine Veränderungen vorgenommen werden, die die Betriebs- oder Funktionssicherheit betreffen.
- Überlasten Sie den Lift nicht und achten Sie auf die richtige Lastverteilung.
- Es ist absolut verboten, auf dem Lift zu stehen, auf ausgezogene Schubkästen oder Schneidbretter zu treten. Der Lift darf nicht zum Heben von Personen verwendet werden.
- Bemühen Sie sich die Lasten gleichmäßig auf dem Lift zu verteilen um eine einseitige Belastung zu vermeiden. Beachten Sie, dass die Ladung rollen, rutschen oder kollabieren kann.
- Verwenden Sie sichere und ausreichende Hebemethoden um Lasten zum Lift hin oder vom Lift weg zu bewegen. Achten Sie insbesondere auf den sicheren Umgang mit schweren Gütern und Gütern mit gefährlichem Inhalt bzw. scharfen Ecken und Kanten.
- Berücksichtigen Sie die mit dem Arbeiten am Lift verbundenen Risiken. Die Risiken sind abhängig von der Ausrüstung auf der Arbeitsplatte.
- Um Unfällen vorzubeugen, muss der Lift einer jährlichen Inspektion unterzogen werden.
- Die Vorschriften von Behörden, Ämtern, Berufsgenossenschaften etc. müssen eingehalten werden.
- Verwenden Sie den Lift nicht um Gegenstände vom Boden nach oben zu liften.
- Verwenden Sie den Lift nicht in explosionsgefährdeten Umgebungen.
- Beim Einsatz in öffentlichen Umgebungen, insbesondere da wo Kinder an die Maschine herankommen können, müssen vom Bediener Schutzmaßnahmen vorgenommen werden. Z. B. durch eine Absperrung des Arbeitsbereichs.
- Aufkleber, Schilder und Markierungen dürfen nicht entfernt oder unleserlich gemacht werden.
- Während der Inspektion oder bei Servicearbeiten darf der Lift nicht beladen sein. Der Lift muss möglicherweise für Reparatur- oder Servicearbeiten teilweise zerlegt werden. Die meisten Funktionen können nach der Entfernung der Verkleidungen bzw. der Arbeitsplatte getestet werden.
- Montage, Service und Reparatur darf nur von Fachpersonal vorgenommen werden.
- Es dürfen nur Original Granberg-Ersatzteile verwendet werden. Andernfalls kann die Garantie erlöschen.
- Verändern Sie niemals Komponenten die die Sicherheit oder die Stabilität der Maschine in irgendeiner Weise beeinträchtigen könnten.



Granberg Interior AB
Importgatan 30 602 28, Norrköping
Tel: 011-19 77 50
E-mail: info@granberg.se
Internet: www.granberg.se



Granberg Deutschland GmbH
Eggeweg 91, 33617 Bielefeld
Tel: +49 521 1439983
E-mail: info@granberg.de
Internet: www.granberg.de

